

Thực hiện chế độ thưởng sáng kiến phát minh có một ý nghĩa quan trọng đối với việc nâng cao kỹ thuật, đẩy mạnh sản xuất công nghiệp phát triển. Thực hiện được tốt nó sẽ có tác dụng phát huy tinh thần tích cực, sáng tạo của công nhân, cán bộ, nhân viên trong các ngành sản xuất, khoa học, kỹ thuật. Đề nghị các Bộ, các ngành coi trọng việc chỉ đạo thực hiện chế độ khen thưởng phát minh, dựa vào thông tư này và căn cứ vào đặc điểm của ngành mình quy định thể lệ cụ thể, đơn đốc hướng dẫn cho các cơ sở lập nội quy khen thưởng và kế hoạch thi hành có kết quả tốt. Trong khi thi hành nếu có kinh nghiệm công tác và những đề nghị bổ sung chính sách, hoặc gặp những mắc mưu khó khăn, đề nghị phản ảnh cho Bộ Lao động.

Thông tư này ban hành kể từ ngày ban bố.

Hà-nội, ngày 8 tháng 3 năm 1958

Bộ trưởng Bộ Lao động

NGUYỄN VĂN TẠO

## BỘ Y TẾ

**QUYẾT ĐỊNH số 155-BYT ngày 7-3-1958**  
tạm thời đình chỉ việc sản xuất thuốc tây ở các hiệu thuốc và phòng bào chế tư nhân và ấn định thể lệ việc cho lưu hành thuốc tây còn ở kho.

### BỘ TRƯỞNG BỘ Y TẾ

Chiều theo nghị định Thủ tướng phủ số 965-TTg ngày 11-7-1956 về việc làm nghề bào chế thuốc và thông tư của Bộ Y tế số 7004-BYT ngày 1-9-1956;

Chiều theo báo cáo kiểm tra về cơ sở tư liệu sản xuất và kiểm nghiệm chất lượng sản phẩm của các hiệu thuốc tây và phòng bào chế tư nhân;

Chiều theo đề nghị của Vụ Dược chính;

### QUYẾT ĐỊNH :

**Điều 1.** — Tạm thời đình chỉ việc sản xuất thuốc ở các hiệu thuốc tây và phòng bào chế tư nhân. Việc pha chế theo đơn vẫn được tiếp tục như cũ.

**Điều 2.** — Những thành phẩm hiện tồn kho ở các hiệu thuốc tây, phòng bào chế tư nhân và đại lý thuốc tây, chia làm ba loại:

1) Những thứ bào chế không đúng quy cách và tiêu chuẩn thì cấm lưu hành.

2) Những thứ chưa kiểm nghiệm thì chưa được lưu hành.

3) Những thứ mà kiểm nghiệm xác định còn sử dụng được thì được lưu hành.

**Điều 3.** — Một thông tư sẽ giải thích chi tiết thi hành quyết định này.

**Điều 4.** — Ông Chánh văn phòng, ông Giám đốc Vụ Dược chính, các ông Chủ tịch Ủy ban Hành

chính các cấp chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà-nội, ngày 7 tháng 3 năm 1958

Bộ trưởng Bộ Y tế

Bác sĩ HOÀNG TÍCH TRÍ

**THÔNG TƯ số 170-BYT ngày 11-3-1958**  
về việc thi hành quyết định số 155-BYT ngày 7-3-1958 tạm thời đình chỉ sản xuất thuốc tây của tư nhân và xử lý các thuốc còn tồn kho.

Trong 3 năm sau khi hòa bình được lập lại, việc kinh doanh thuốc tây tuy đã được chỉnh đốn, nhưng công tác quản lý của Nhà nước còn lỏng lẻo và các tư nhân cũng chưa chấp hành đúng đường lối chủ trương của Chính phủ. Cho nên sức khỏe của nhân dân chưa được đảm bảo đúng mức yêu cầu:

Việc sản xuất thuốc của các tư nhân bán cho nhân dân dùng chưa được chú trọng và còn nhiều thiếu sót. Mặc dù nghị định Thủ tướng phủ số 965-TTg ngày 11-7-1956 đã ấn định luật lệ Nhà nước về việc hành nghề và điều lệ tạm thời kèm theo đã quy định rõ ràng chi tiết về làm thuốc và bán thuốc, nhưng các Dược sỹ tư trong khi sản xuất thuốc không theo đúng và vi phạm nhiều về luật lệ.

Cơ sở sản xuất không bảo đảm vệ sinh và không đủ điều kiện để thực hiện vô trùng.

Dụng cụ sản xuất thô sơ, thiếu chính xác như cân, ống đo, phễu, v.v..., có khi lại thiếu cả các dụng cụ căn bản để bảo đảm chất lượng thuốc như: nồi, hộp, tủ lạnh, v.v...

Cách trình bày chỉ trọng về hình thức bên ngoài, không áp dụng đúng quy cách đã ấn định của Nhà nước.

Thuốc làm ra không kiểm nghiệm trước khi bán cho người dùng đa số thiếu thể tích, thiếu liều lượng, thậm chí đến có thứ còn nhiễm trùng.

Sau khi tiến hành một cuộc kiểm tra, xem xét cơ sở, công cụ pha chế và tiến hành một cuộc kiểm nghiệm sơ bộ các thuốc của các Dược sỹ tư nhân sản xuất, để đảm bảo sức khỏe của nhân dân, Bộ Y tế đã ra quyết định số 155-BYT ngày 7-3-1958 tạm thời đình chỉ việc sản xuất thuốc ở các hiệu thuốc tây và phòng bào chế tư nhân và ban bố cách xử lý những thuốc đã sản xuất và đang tồn kho tại các hiệu thuốc tây, phòng bào chế tư nhân và các đại lý thuốc tây trong toàn miền Bắc.

### I. — MỤC ĐÍCH Ý NGHĨA CỦA QUYẾT ĐỊNH NÀY:

Trước tình trạng sản xuất và buôn bán thuốc tây một cách không khoa học có tác hại đến sức